

شماره : ۱۴۹۱/۲۳۳۲۳۱۱

تاریخ : ۱۴۰۳/۱۰/۱۱

زمان : ۱۵:۱۵:۴

پیوست : دارد



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت امور خارجه



۱۱۴۶۹۱۳۰۰

بسمه تعالیٰ

جناب آقای چگنی

مدیر کل محترم دفتر دیپلماسی اقتصاد مقاومتی

موضوع: آدرس وبگاه های رسمی جهت دسترسی به اطلاعات مربوط به معادن موجود در جمهوری ارمنستان و  
شرکت های فعال در این حوزه

با سلام و احترام:

تصویر یادداشت شماره ۶۷۹۴۶-۲۴ مورخ ۰۹ / ۳۰ / ۱۴۰۳، وزارت امور خارجه جمهوری ارمنستان در خصوص آدرس  
وبگاه های رسمی جهت دسترسی اطلاعات مربوط به معادن موجود در جمهوری ارمنستان و شرکت های فعال در این  
حوزه، جهت ملاحظه و ارسال به مراجع ذیربسط به پیوست ایفاده می گردد.

مهدی سبحانی  
سفیر جمهوری اسلامی ایران در ایروان

# وزارت امور خارجه جمهوری ارمنستان

شماره : ۱۱۱۷/۶۷۹۴۶-۲۴

تاریخ: ۱۴۰۳/۰۹/۳۰

وزارت امور خارجه جمهوری ارمنستان با ابراز تعارفات خویش به سفارت جمهوری اسلامی ایران بازگشت به یادداشت ۱۴۹۱/۲۲۸۵۹۶۹ تاریخ ۱۹ نوامبر ۲۰۲۴ سفارت اشعار می دارد:

داده های معادن و عملیات معدنی موجود در جمهوری ارمنستان شامل شناسنامه معادن و عملیات معدنی، نقشه تعاملی منابع طبیعی جمهوری ارمنستان با آب های زیرزمینی، ذخایر معدنی فلزی و غیرفلزی و عملیات معدنی، در وبگاه رسمی سازمان عیر انتفاعی " صندوق زمین شناسی جمهوری " وزارت مدیریت منطقه ای و زیر ساخت های جمهوری ارمنستان ، [www.geofund.am](http://www.geofund.am) موجود می باشد.

اطلاعات مربوط به شرکت های فعال در استخراج مواد معدنی فلزی در وبگاه رسمی وزارت مدیریت منطقه ای و زیر ساخت های جمهوری ارمنستان (لینک:

( <https://mtad.am/pages/extractive-industries-transparency-initiative?tab=1> موجود می باشد.

همچنین به اطلاع می رساند که در قلمرو جمهوری ارمنستان، کانی های فلزی ۴۵ ذخایر معدنی فلزی تایید شده و بیش از ۱۰۰ کانسنس وجود دارد.

۲۴ مورد از معادن با ذخایر قطعی مواد معدنی فلزی به منظور بهره برداری در اختیار واحد های تجاری قرار گرفته است.

در خصوص معادن مشمول بهره برداری مندرج در یادداشت، لازم به ذکر است که بر اساس بند ۱ ماده ۴۹ این قانون، فعالان اقتصادی می توانند برای اخذ مجوز استخراج مواد معدنی فلزی، برای معدن یا محل تفکیک جغرافیایی معدن که ذخایر معدنی با نتایج بررسی های زمین شناسی طی ۱۰ سال قبل از تاریخ ارائه درخواست مورد تایید قرار گرفته است به مرجع مجاز مراجعه نمایند.

وزارت امور خارجه جمهوری ارمنستان فرصت را مغتنم شمرده و احترامات فائقه خویش را به سفارت جمهوری اسلامی ایران تجدید می نماید.

سفارت جمهوری اسلامی ایران  
در جمهوری ارمنستان

نام مترجم: هایر اپتیان	تاریخ دریافت: ۱۴۰۳/۱۰/۰۴
------------------------	--------------------------



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՋԻՆ  
ԳՈՐԾԵՐԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

1117/67946-24

Հայաստանի Հանրապետության արտաքին գործերի նախարարությունն իր հարգանքն է հավաստում Հայաստանի Հանրապետությունում իրանի իսլամական Հանրապետության դեսպանությանը և, ի պատասխան դեսպանության՝ ս.թ. Նոյեմբերի 19-ի 1491/2285969 թվակիր հայտագրի, պատիվ ունի հայտնելու, որ ՀՀ-ում առկա հանքավայրերի և հանքերևակումների վերաբերյալ տվյալները, այդ թվում հանքավայրերի և հանքերևակումների անձնագրերը, «Հ բնական պաշարների ինտերակտիվ քարտեզը՝ ստորերկոյա ջրերի, մետաղական և ոչ մետաղական օգտակար հանածոների հանքավայրերով» ու հանքերևակումներով, տեղադրված են ՀՀ տարածքային կառավարման և նվազակառուցվածքների նախարարության «Հանրապետական երկրաբանական ֆոնդ» ՊՈԱԿ-ի պաշտոնական կայքում՝ [www.geofund.am](http://www.geofund.am):

ՀՀ ՏԿ նախարարության պաշտոնական կայքում տեղադրված է նաև մետաղական օգտակար հանածոների արդյունահանման մասով գործունեություն իրականացնող ընկերությունների վերաբերյալ տեղեկատվությունը (հղումը՝ <https://mtad.am/pages/extractive-industries-transparency-initiative?tab=1>):

Տեղեկացնում ենք նաև, որ ՀՀ տարածքում հաստատված են մետաղական օգտակար հանածոների 45 հանքավայրերի պաշարներ և կան ավելի քան 100 երևակումներ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
ԻՐԱՆԻ ԻՍԼԱՄԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԴԵՍՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆ  
Երևան

Մետաղական օգտակար հանածոների հաստատված պաշարներով հանքավայրերից 24-ը շահագործման նպատակով տրված է տնտեսվարող սուբյեկտներին: Ինչ վերաբերում է գրությամբ նշված շահագործման ենթակա հանքավայրերին, ապա անհրաժեշտ է նշել, որ Օրենսգրքի 49-րդ հոդվածի 1-ին մասի համաձայն՝ տնտեսվարողները մետաղական օգտակար հանածոների արդյունահանման իրավունք ստանալու նպատակով կարող են դիմել լիազոր մարմին այն հանքավայրի կամ հանքավայրի աշխարհագրորեն առանձնացված տեղամասի համար, որտեղ դիմումը ներկայացնելու օրվա դրությամբ նախորդող 10 տարվա ընթացքում ընդերքաբանական փորձաքննության արդյունքներով հաստատվել են օգտակար հանածոյի պաշարներ:

Հայաստանի Հանրապետության արտաքին գործերի նախարարությունը, օգտվելով առիթից, կրկին իր խորին հարգանքն է հավաստում Հայաստանի Հանրապետությունում իրանի Խոյամական Հանրապետության դեսպանությանը:

